



SIMPLE MANUAL

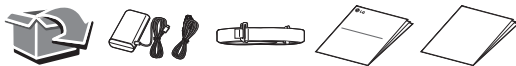
Portable Bluetooth Speaker

DXG8T



MFL05737009

www.lg.com
Copyright © 2025 LG Electronics Inc.
All Rights Reserved.
2408_Rev01



Download Manual
Handbuch herunterladen
Télécharger le manuel
Download handleiding
Download del manuale
Descargar manual
Descarregueu el manual

Λήψη εγχειριδίου
Transferir manual
Kézikönyv letöltése
Stáhnout manuál
Stiahnite si príručku
Pobierz podręcznik
Descărcați manualul

Lejupielādējiet rokasgrāmatu
Ladda ner manual
Download Brugsvejledning
Last ned håndboken
Lataa ohjeet

<Android>



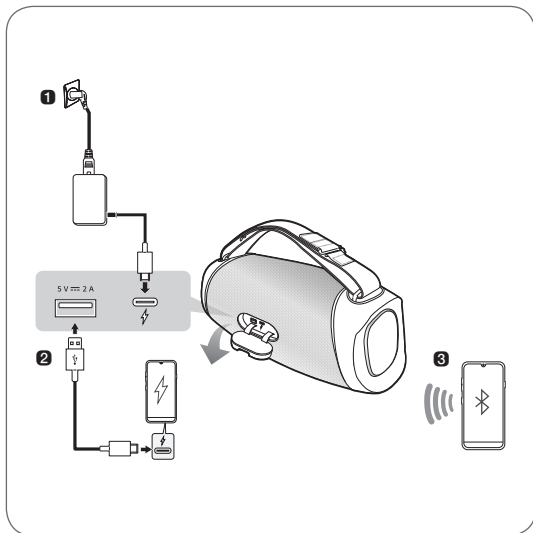
Download App
App herunterladen
Télécharger l'application
Download app
Scarica l'app
Descargar la aplicación
Descarregueu l'aplicació

<iOS>



Λήψη εφαρμογής
Transferir aplicação
Töltse le az alkalmazást
Stáhnout aplikaci
Stiahnite si aplikáciu
Pobierz aplikację
Descărcați aplicația

Lejupielādējiet lietotni
Ladda ner app
Download app
Last ned app
Lataa sovellus



ENGLISH

Connecting and Using the Speaker

- 1 Charge the speaker before using it by opening the rear cover and connecting the speaker to the charging adapter.

2 Charging a smartphone

- 1 Connect the speaker to the charging adapter. Or if the adapter is not connected, press the **Power**  button on the speaker to turn it on.
- 2 Connect the smartphone to the **DC OUT (5 V  2 A)** terminal via the USB cable. The smartphone starts to be charged.

3 Connect the speaker to a smartphone via Bluetooth

- 1 Press the **Power**  button on the speaker to turn it on. **Bluetooth** LED blinks.
- 2 Press the **Settings**  button on the smartphone and select **Bluetooth**. Turn on the **Bluetooth** function.
(Off  > On )

- 3 Find "LG-DXG8T (XX)" on the device list on the smartphone and connect to it. Once the smartphone is connected via **Bluetooth**, the **Bluetooth** LED will turn on.
- 4 On the smartphone, play a music of your choice.

4 Connecting the LG XBOOM App

- 1 Find **LG XBOOM app** on the Google Play or App Store and install it on your smartphone.
 - 2 Run the **LG XBOOM app** and use more features. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting etc.)
- Design and specifications are subject to change without notice.
 - For more information, download the online owner's manual.
<http://www.lg.com>

DEUTSCH

Den Lautsprecher anschließen und benutzen

- 1 Vor der Benutzung den Lautsprecher aufladen. Dazu

die hintere Abdeckung des Lautsprechers öffnen und ihn am Auflade-Adapter anschließen.

2 Smartphone aufladen

- 1 Schließen Sie den Lautsprecher am Ladeadapter an. Oder falls der Adapter nicht angeschlossen ist, beim Lautsprecher die Taste **Ein/Aus**  drücken, um das Gerät einzuschalten.
- 2 Schließen Sie das Smartphone über das USB-Kabel an den Anschluss **DC OUT (5 V  2 A)** an. Das Smartphone wird nun aufgeladen.

3 Den Lautsprecher per Bluetooth mit dem Smartphone verbinden

- 1 Beim Lautsprecher auf die Taste **Ein/Aus**  drücken, um ihn einzuschalten. Die **Bluetooth**-LED blinkt.
- 2 Beim Smartphone auf die Schaltfläche **Einstellungen**  tippen und **Bluetooth** auswählen. Die **Bluetooth**-Funktion einschalten. (**Aus**  > **Ein** )
- 3 Beim Smartphone in der Geräteliste „LG-DXG8T (XX)“ finden und damit verbinden. Sobald das Smartphone per **Bluetooth** verbunden ist, leuchtet die **Bluetooth** LED.

- 4 Auf dem Smartphone können Sie jetzt eine Musik auswählen und diese abspielen.

4 Mit der App LG XBOOM verbinden

- 1 Unter Google Play oder im App Store die **App LG XBOOM** finden und diese auf dem Smartphone installieren.
 - 2 Die **App LG XBOOM** ausführen, um deren Funktionen zu nutzen. (EQ, Wireless Party Link, Beleuchtung, Sleep-Timer, Einstell. etc.)
- Design und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
 - Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die online zum Download bereitsteht.
<http://www.lg.com>

FRANÇAIS

Connexion et utilisation de l'enceinte

- 1 Charger l'enceinte avant de l'utiliser en ouvrant le cache arrière et en connectant l'enceinte à l'adaptateur de chargement.

2 Charger un smartphone

- 1 Connectez le haut-parleur à l'adaptateur de charge. Ou, si l'adaptateur n'est pas connecté, appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt**  du haut-parleur pour l'allumer.
- 2 Connectez le smartphone à la **DC OUT (5 V  2 A)** avec le câble USB. Le smartphone se met en charge.

3 Connecter l'enceinte à un smartphone via Bluetooth.

- 1 Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt**  de l'enceinte pour l'activer. La LED **Bluetooth** clignote.
- 2 Appuyer sur le bouton **Paramètres**  du smartphone et sélectionner **Bluetooth**. Activer la fonction **Bluetooth**.
(Arrêt  > Marche )
- 3 Rechercher « LG-DXGBT (XX) » dans la liste des périphériques sur le smartphone et l'y connecter. Une fois le smartphone connecté via **Bluetooth**, le voyant LED **Bluetooth** s'allume.
- 4 Choisir la piste de votre choix sur votre smartphone.
- 4 **Connexion à l'application LG XBOOM**

- 1 Rechercher l'**application LG XBOOM** dans Google Play ou l'App Store puis l'installer sur le smartphone.

- 2 Lancer l'**application LG XBOOM** et utiliser ses fonctionnalités. (EQ, Wireless Party Link, Éclairage, Minuterie d'arrêt, réglage, etc.)

- La conception et les caractéristiques peuvent être sujettes à modification sans préavis.
- Pour plus d'informations, télécharger le manuel d'utilisation en ligne.
<http://www.lg.com>

NEDERLANDS

De luidspreker aansluiten en gebruiken

- 1 **Laad de luidspreker op vóór gebruik door het deksel achteraan te openen en de luidspreker aan te sluiten op de laadadapter.**
- 2 **Een smartphone opladen**
 - 1 Sluit de luidspreker aan op de laadadapter. Of druk, als de

laadadapter niet aangesloten is, op de knop **Aan/uit** (🔌) op de luidspreker om deze in te schakelen.

- ② Sluit de smartphone aan op de **DC OUT (5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A)** klem via de USB-kabel. Het opladen van de smartphone begint.

③ Verbind de luidspreker met een smartphone via Bluetooth

- ① Druk op de knop **Aan/uit** (🔌) op de luidspreker om deze in te schakelen. **Bluetooth** LED knippert.
- ② Druk op de knop **Instellingen** (⚙️) op de smartphone en selecteer **Bluetooth**. Schakel de functie **Bluetooth** in.
(Uit  > Aan )
- ③ Vind "LG-DXG8T (XX)" op de lijst met apparaten op de smartphone en maak er verbinding mee. Zodra de smartphone is verbonden via **Bluetooth**, gaat de **Bluetooth-LED** branden.
- ④ Speel een nummer naar keuze af op de smartphone.
- ④ **Verbinding maken met de LG XBOOM-app**
- ① Vind de **LG XBOOM-app** op Google

Play of in de App Store en installeer deze op uw smartphone.

- ② Open de **LG XBOOM-app** en gebruik meer functies. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting enz.)

- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Download de online gebruikershandleiding voor meer informatie.
<http://www.lg.com>

ITALIANO

Connessione e utilizzo dell'altoparlante

- ① **Carica l'altoparlante prima dell'utilizzo aprendo il coperchio posteriore e collegandolo al caricatore.**
- ② **Ricarica di uno smartphone**
- ① Collega l'altoparlante al caricatore. Oppure, se il caricatore non è collegato, premi il pulsante **Accensione** (🔌) sull'altoparlante per accenderlo.

- ② Collega lo smartphone al terminale **DC OUT (5 V $\equiv$ 2 A)** mediante il cavo USB. Ha inizio la ricarica dello smartphone.

3 Collega l'altoparlante a uno smartphone tramite Bluetooth

- ① Premi il pulsante **Accensione**  dell'altoparlante per accenderlo. Il LED **Bluetooth** lampeggia.
- ② Premi il pulsante **Impostazioni**  dello smartphone e seleziona **Bluetooth**. Attiva la funzione **Bluetooth**.
(Disattivata  > Attiva )
- ③ Trova "LG-DXG8T (XX)" nell'elenco dei dispositivi sullo smartphone e connettilo. Una volta che lo smartphone è connesso tramite **Bluetooth**, il LED **Bluetooth** si accende.
- ④ Sullo smartphone, riproduci la musica desiderata.
- 4 Connessione dell'app LG XBOOM**
- ① Trova l'app **LG XBOOM** su Google Play o App Store e installala sullo smartphone.
- ② Apri l'app **LG XBOOM** e utilizza le

altre funzioni. (EQ, Wireless Party Link, Illuminazione, Timer spegnimento, impostaz ecc.)

- Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- Per maggiori informazioni, scaricare il manuale utente disponibile online.
<http://www.lg.com>

ESPAÑOL

Conexión y uso del altavoz

- 1 Cargue el altavoz antes de usarlo; para ello abra la cubierta trasera y conecte el altavoz al adaptador de carga.**
- 2 Carga de un smartphone**
- ① Conecte el altavoz al adaptador de carga. O, si el adaptador no está conectado, pulse el botón **Encendido/apagado**  del altavoz para encenderlo.
- ② Conecte el smartphone al terminal **DC OUT (5 V $\equiv$ 2 A)** con el cable USB. El smartphone empieza a cargarse.

3 Conecte el altavoz a un smartphone mediante Bluetooth

- 1 Pulse el botón **Encendido/apagado**  en el altavoz para encenderlo. El LED **Bluetooth** parpadea.

- 2 Pulse el botón **Ajustes**  en el smartphone y seleccione **Bluetooth**. Active la función **Bluetooth**. (Desactivado  > Activado )

- 3 Busque "LG-DXG8T (XX)" en la lista de dispositivos del smartphone y conéctese al dispositivo. Cuando el smartphone esté conectado mediante **Bluetooth**, el LED **Bluetooth** se encenderá.

- 4 En el smartphone, reproduzca la música que elija.

4 Conexión a la aplicación LG XBOOM

- 1 Busque la **aplicación LG XBOOM** en Google Play o App Store e instálela en el smartphone.
- 2 Ejecute la **aplicación LG XBOOM** y use más funciones (EQ, Wireless Party Link, Iluminación, Temporizador de apagado, Config, etc.).

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

- Para más información, descargue el manual del propietario.
<http://www.lg.com>

CATALÀ

Connexió i ús de l'altaveu

- 1 Carregueu l'altaveu abans d'utilitzar-lo obrint la tapaposterior i connectant-loa l'adaptador decàrrega.

- 2 Càrrega d'un telèfon intel·ligent

- 1 Connecteu l'altaveu a l'adaptador decàrrega. O, si l'adaptador no està connectat, premeu el botó **Engageda**  a l'altaveu per activar-lo.
- 2 Connecteu el telèfon intel·ligent al terminal **DC OUT (5 V $\equiv$ 2 A)** mitjançant el cable USB. El telèfon intel·ligent començarà carregar-se.

- 3 Connecteu l'altaveu a un telèfon intel·ligent mitjançant **Bluetooth**

- 1 Premeu el botó **Engageda**  al'altaveu per activar-lo. El LED **Bluetooth** parpelleja.

② Πremeu el botó **Configuració**  del vostre telèfon intel·ligent i seleccioneu **Bluetooth**. Activeu la funció **Bluetooth**. (Desactivada  > Activada )

③ Cerqueu "LG-DXG8T(XX)" a la llista de dispositius del telèfon intel·ligent i connecteu-lo. Una vegada que el telèfon intel·ligent s'ha connectat mitjançant **Bluetooth**, el LED **Bluetooth** s'activarà.

④ En el telèfon intel·ligent, reproduïu la música que desitgeu.

④ Connexió a l'aplicació LG XBOOM

① Cerqueu l'**aplicació LG XBOOM** a Google Play o a l'App Store i instal·leu-la al vostre telèfon intel·ligent.

② Executeu l'**aplicació LG XBOOM** i feu-ne servir més funcions (EQ, Wireless Party Link, Il·luminació, Temporitzador de repòs, Configuració, etc.).

- Els dissenys i les especificacions poden canviar sense avis previ.
- Per obtenir-ne més informació, baixeu el manual de l'usuari.
<http://www.lg.com>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σύνδεση και χρήση του ηχείου

① Φορτίστε το ηχείο πριν το χρησιμοποιήσετε ανοίγοντας το οπίσθιο κάλυμμα και συνδέοντας το ηχείο με τον προσαρμογέα φόρτισης.

② Φόρτιση smartphone

① Συνδέστε το ηχείο με τον φορτιστή. Ή εάν ο προσαρμογέας δεν είναι συνδεδεμένος, πατήστε το πλήκτρο **Ενεργοποίηση**  στο ηχείο για να τον ενεργοποιήσετε.

② Συνδέστε το smartphone στον ακροδέκτη DC OUT (5 V  2 A) μέσω του καλωδίου USB. Το smartphone αρχίζει να φορτίζει.

③ Συνδέστε το ηχείο με smartphone μέσω Bluetooth

① Πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση**  στο ηχείο για να το ενεργοποιήσετε. Η λυχνία LED **Bluetooth** αναβοσβήνει.

② Πατήστε το κουμπί **Ρυθμίσεις**  στο smartphone και επιλέξτε

Bluetooth. Ενεργοποιήστε την λειτουργία **Bluetooth**.
(Απενεργοποιημένο  > Ενεργοποιημένο )

- ③ Βρείτε το «LG-DXG8T (XX)» στη λίστα συσκευών στο smartphone και συνδεθείτε σε αυτό. Μόλις συνδεθεί το smartphone μέσω **Bluetooth**, η λυχνία LED **Bluetooth** θα ανάψει.

- ④ Στο smartphone, αναπαράγετε μουσική της επιλογής σας.

④ Σύνδεση της εφαρμογής LG XBOOM

- ① Βρείτε την **εφαρμογή LG XBOOM** στο Google Play ή στο App Store και εγκαταστήστε τη στο smartphone σας.

- ② Εκτελέστε την **εφαρμογή LG XBOOM** και χρησιμοποιήστε περισσότερες δυνατότητες. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting κ.λπ.)

- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
- Για περισσότερες πληροφορίες, κατεβάστε το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο ιδιοκτήτη.
<http://www.lg.com>

PORTUGUÊS

Ligar e utilizar a coluna

- ① Carregue a coluna antes de a utilizar abrindo a tampa traseira e ligando a coluna ao adaptador de carregamento.

② Carregar um smartphone

- ① Ligue a coluna ao adaptador de carregamento. Ou, se o adaptador não estiver ligado, prima o botão **Alimentação**  na coluna para a ligar.
- ② Ligue o smartphone ao terminal **DC OUT (5 V  2 A)** através do cabo USB. O smartphone começa a carregar.

③ Ligue a coluna a um smartphone através de Bluetooth

- ① Prima o botão **Alimentação**  na coluna para a ligar. O LED **Bluetooth** pisca.
- ② Prima o botão **Definições**  no smartphone e selecione **Bluetooth**. Ative a função **Bluetooth**.
(Desativar  > Ativar )

③ Encontre “LG-DXG8T (XX)” na lista de dispositivos no smartphone e estabeleça ligação. Assim que o smartphone estiver ligado através de **Bluetooth**, o LED **Bluetooth** vai acender-se.

④ No smartphone, reproduza uma música à sua escolha.

④ Ligar à aplicação LG XBOOM

① Encontre a **aplicação LG XBOOM** no Google Play ou na App Store e instale-a no seu smartphone.

② Execute a **aplicação LG XBOOM** e utilize mais funcionalidades. (EQ, Wireless Party Link, Iluminação, Relógio para Desligar, Configuração, etc.)

- O design e as especificações encontram-se sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Para mais informações, transfira o manual do utilizador online.
<http://www.lg.com>

MAGYAR

A hangszóró csatlakoztatása és használata

① **Használat előtt tölts fel a hangszórót úgy, hogy kinyitja a hátsó fedelet és csatlakoztatja a hangszórót a töltőadapterhez.**

② Okostelefon töltése

① Csatlakoztassa a hangszórót a töltőadapterhez. Vagy ha az adapter nincs csatlakoztatva, nyomja meg a **Bekapcsolás**  gombot a hangszórón a bekapcsoláshoz.

② Csatlakoztassa az okoskefeont a **DC OUT (5 V  2 A)** csatlakozóhoz az USB-kábellel. Az okoskefeont töltése megkezdődik.

③ **Csatlakoztassa a hangszórót okoskefeonhoz Bluetooth-on keresztül**

① Nyomja meg a **Bekapcsolás**  gombot a hangszórón annak bekapcsolásához. A **Bluetooth** LED villog.

② Nyomja meg a **Beállítások**  gombot az okoskefeonján, és válassza a **Bluetooth** lehetőséget. Kapcsolja be a **Bluetooth**-funkciót. (Ki  > Be )

③ Keresse meg az „LG-DXG8T (XX)” elemet az okoskefeonja eszközlístáján és csatlakozzon hozzá. Miután az

okostelefont **Bluetooth**-on keresztül csatlakoztatta, a **Bluetooth**-LED kigyullad.

- ④ Az okostelefonon játsszon le egy tetszőleges zenét.

④ Az LG XBOOM alkalmazás csatlakoztatása

- ① Keresse meg az **LG XBOOM alkalmazást** a Google Play vagy az App Store áruházban és telepítse az okostelefonjára.
- ② Futtassa az **LG XBOOM alkalmazást** és használja a további funkciókat. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting stb.)
- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.
 - Bővebb információért töltse le az online használati útmutatót.
<http://www.lg.com>

ČESKY

Připojení a použití reproduktoru

- ① Před použitím reproduktoru nabijte otevřením zadního krytu

a připojením reproduktoru k nabíjecímu adaptéru.

② Nabíjení smartphonu

- ① Připojte reproduktor k nabíjecímu adaptéru. Pokud adaptér připojen není, zapněte reproduktor stisknutím tlačítka **Napájení**  na reproduktoru.
- ② Připojte smartphone ke sorce **DC OUT (5 V --- 2 A)** pomocí kabelu USB. Smartphone se začne nabíjet.

③ Připojte reproduktor ke smartphonu Bluetooth

- ① Stisknutím tlačítka **Napájení**  reproduktor zapněte. LED kontrolka **Bluetooth** bliká.
- ② Stiskněte tlačítko **Nastavení**  na smartphonu a zvolte **Bluetooth**. Zapněte funkci **Bluetooth**. (Vypnuto  > Zapnuto )
- ③ Vyhledejte LG-DXG8T (XX) na seznamu zařízení ve smartphonu a připojte se k němu. Jakmile je smartphone připojen přes **Bluetooth**, LED kontrolka **Bluetooth** se rozsvítí.
- ④ Na smartphonu přehrávejte hudbu podle svého výběru.

④ Připojení k aplikaci LG XBOOM

- 1 Vyhledejte **aplikaci LG XBOOM** na Google Play nebo App Store a nainstalujte ji na svůj smartphone.
- 2 Spustíte **aplikaci LG XBOOM** a použijete další funkce. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting atd.)

- Provedení a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
- Více informací najdete v on-line uživatelské příručce.
<http://www.lg.com>

SLOVENČINA

Pripojenie a používanie reproduktora

- 1 Pred použitím reproduktora ho nabíte otvorením zadného krytu a pripojením reproduktora k nabíjacímu adaptéru.
- 2 Nabíjanie smartfónu
 - 1 Reproduktor pripojte k napájacímu adaptéru. Alebo ak adaptér nie je pripojený, stlačte tlačidlo **Napájanie** .
 - 2 Pripojte smartfón ku konektoru

DC OUT (5 V  2 A)
prostredníctvom kábla USB. Smartfón sa začne nabíjať.

- 3 Pripojenie reproduktora k smartfónu pomocou rozhrania Bluetooth
 - 1 Stlačením tlačidla **Napájanie**  na reproduktore ho zapnite. LED kontrolka **Bluetooth** blikne.
 - 2 V smartfóne stlačte tlačidlo **Nastavenia**  a zvolte možnosť **Bluetooth**. Zapnite funkciu **Bluetooth**. (Vyp.  > Zap. )
 - 3 V zozname zariadení v smartfóne vyhládajte možnosť „LG-DXG8T (XX)” a pripojte sa k produktu. Keď je smartfón pripojený pomocou rozhrania **Bluetooth**, rozsvieti sa LED kontrolka **Bluetooth**.
 - 4 Na smartfóne spustíte prehrávanie hudby podľa vášho výberu.
- 4 Pripojenie k aplikácii LG XBOOM
 - 1 Vyhľadajte **aplikáciu LG XBOOM** v obchode Google Play alebo App Store a nainštalujte ju na svoj smartfón.
 - 2 Spustíte **aplikáciu LG XBOOM** a používajte viac funkcií. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting atd.)

- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
- Pre viac informácií si stiahnite online príručku na obsluhu.
<http://www.lg.com>

POLSKI

Podłączenie i korzystanie z głośnika

- 1 Przed przystąpieniem do użytkowania naładuj głośnik – otwórz tylną pokrywę i podłącz głośnik do zasilacza sieciowego.

2 Ładowanie smartfonu

- 1 Podłącz głośnik do zasilacza sieciowego. Jeśli zasilacz nie jest podłączony, naciśnij przycisk **zasilania**  na głośniku, aby go włączyć.
- 2 Podłącz smartfon do gniazda DC OUT (5 V  2 A) za pomocą kabla USB. Rozpocznie się ładowanie smartfona.

3 Podłącz głośnik do smartfonu przez Bluetooth

- 1 Naciśnij przycisk **zasilania**  na głośniku, aby go włączyć. Zacznie migać dioda LED **Bluetooth**.
 - 2 Naciśnij przycisk **Ustawienia**  na smartfonie i wybierz **Bluetooth**. Włącz funkcję **Bluetooth**.
(Wyt.  > Wł. )
 - 3 Na liście urządzeń smartfona znajdź urządzenie „LG-DXG8T (XX)” i połącz się z nim. Gdy zostanie nawiązane połączenie między smartfonem a urządzeniem przy użyciu funkcji **Bluetooth**, zostanie włączona dioda LED **Bluetooth**.
 - 4 Odtwórz wybraną muzykę na smartfonie.
 - 4 Łączenie z aplikacją LG XBOOM
 - 1 Znajdź **aplikację LG XBOOM** w sklepie Google Play lub App Store i zainstaluj ją w smartfonie.
 - 2 Uruchom **aplikację LG XBOOM** i skorzystaj z innych funkcji. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting itd.)
- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.
 - Aby uzyskać więcej informacji pobierz instrukcję obsługi.
<http://www.lg.com>

ROMÂNĂ

Conectarea și utilizarea difuzorului

1 Încărcați difuzorul înainte de utilizare, prin deschiderea capacului din spate și conectarea difuzorului la adaptorul de încărcare.

2 Încărcarea unui smartphone

- 1 Conectați difuzorul la adaptorul de încărcare. Sau dacă adaptorul nu este conectat, apăsați butonul de **Pornit/Oprit** (🔌) de pe difuzor pentru a-l porni.
- 2 Conectați smartphone-ul la terminalul DC OUT (5 V $\equiv$ 2 A) folosind cablul USB. Smartphone-ul începe să se încarce.

3 Conectați difuzorul la un smartphone folosind funcția Bluetooth

- 1 Apăsați butonul **Pornit/Oprit** (🔌) de pe difuzor pentru a-l porni. LED-ul funcției **Bluetooth** se aprinde intermitent.

2 Apăsați butonul **Setări** (⚙️) de pe smartphone și selectați **Bluetooth**. Porniți funcția **Bluetooth**. (Oprit  > Pornit )

3 Găsiți „LG-DXG8T (XX)” în lista de dispozitive de pe smartphone și conectați-vă la acesta. Atunci când telefonul inteligent este conectat prin **Bluetooth**, LED-ul **Bluetooth** va lumina.

4 Redați o piesă pe smartphone-ul dvs.

4 Conectarea la aplicația LG XBOOM

- 1 Găsiți **aplicația LG XBOOM** în Google Play sau App Store și instalați-o pe smartphone-ul dvs.
 - 2 Porniți **aplicația LG XBOOM** și folosiți mai multe funcții. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting etc.)
- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
 - Pentru mai multe informații, descărcați manualul utilizatorului online. <http://www.lg.com>

LATVIEŠU

Skaļruņa pievienošana un lietošana

1 Pirms skaļruņa lietošanas uzlādējiet to, atverot aizmugurējo pārsegu un savienojot skaļruni ar uzlādes adapteri.

2 Viedtālruņa uzlāde

1 Pievienojiet skaļruni uzlādes adapterim. Vai arī, ja adapteris nav pievienots, nospiediet skaļruņa pogu **Barošana**  lai to ieslēgtu.

2 Savienojiet viedtālruni ar termināli **DC OUT (5 V  2 A)**, izmantojot USB kabeli. Sākas viedtālruņa uzlāde.

3 Savienojiet skaļruni ar viedtālruni, izmantojot Bluetooth

1 Nospiediet skaļruņa pogu **Barošana**  lai to ieslēgtu. **Bluetooth** gaismas diode mirgo.

2 Nospiediet viedtālruņa pogu **Iestatījumi**  un atlasiet **Bluetooth**. Ieslēdziet funkciju **Bluetooth**. (Izslēgts  > Ieslēgts )

3 Ierīču sarakstā viedtālrunī atrodiat "LG-DXG8T (XX)" un izveidojiet savienojumu ar to. Kad viedtālrunis ir savienots, izmantojot **Bluetooth**, iedegsies **Bluetooth** gaismas diode.

4 Viedtālrunī atskaņojiet izvēlēto mūziku.

4 Savienojuma izveide ar LG XBOOM lietotni

1 Atrodiet **LG XBOOM lietotni** Google Play vai App Store un instalējiet to savā viedtālrunī.

2 Palaidiet **LG XBOOM lietotni** un izmantojiet vairāk funkciju. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting u. c.)

- Konstrukcija un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Plašākai informācijai lejupeļādējiet tiešsaistē lietošanas rokasgrāmatu. <http://www.lg.com>

SVENSKA

Ansluta och använd högtalaren

1 Ladda högtalaren innan du använder den genom att öppna bakstycket och anslut högtalaren till laddningsadaptern.

2 Ladda en smartphone

- ① Du kan ladda en smartphone genom högtalaren. Tryck på **Strömbrytaren**  på högtalaren för att slå på den. Om du kopplar högtalaren till laddningsadaptern behöver du inte sätta på högtalaren.
- ② Anslut smarttelefonen till **DC OUT-uttaget (5 V  2 A)** via USB-kabeln. Smarttelefonen börjar laddas.

③ Anslut högtalaren till en smartphone via Bluetooth

- ① Tryck på **Strömbrytaren**  på högtalaren för att starta den. **Bluetooth**-lysdiod blinkar.
 - ② Tryck på knappen **Inställningar**  på din smartphone och välj **Bluetooth**. Starta **Bluetooth**-funktionen. (**Av**  > **På** )
 - ③ Hitta "LG-DXG8T (XX)" i enhetslistan på din smartphone och anslut till den. När din smartphone är ansluten via **Bluetooth**, kommer **Bluetooth**-lysdiod att slås på.
 - ④ Spela musik efter eget val på din smartphone.
- ### ④ Ansluta till LG XBOOM-appen
- ① Hitta **LG XBOOM-appen** på Google Play eller App Store och installera den

på din smartphone.

- ② Kör **LG XBOOM-appen** och använd fler funktioner. (EQ, Wireless Party Link, Belysning, Insomningstimer, Inställningar, osv.)

- Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- För mer information, ladda ner bruksanvisningen online.
<http://www.lg.com>

DANSK

Tilslutning og brug af højtaleren

- ① Oplad højtaleren inden brug ved at åbne det bagerste dæksel og tilslutte oplade-adapteren.
- ② Oplad en smart-telefon
 - ① Tilslut højtaleren til opladningsadapteren. Eller hvis adapteren ikke er tilsluttet, skal du trykke på **Strøm** -knappen på højtaleren for at tænde den.
 - ② Tilslut smartphonen til **DC OUT (5 V  2 A)**-terminalen via

USB-kablet. Smart-telefonen begynder at lade op.

online brugervejledning.
<http://www.lg.com>

3 Tilslut højttaleren til en smart-telefon med Bluetooth

- 1 Tryk på **Strøm** -knappen på højttaleren for at tænde den. **Bluetooth** LED lampen blinker.
- 2 Tryk på **Indstillinger**  på smart-telefonen og vælg **Bluetooth**. Aktiver **Bluetooth**-funktionen. (**Sluk**  > **Tænd** )
- 3 Find "LG-DXG8T (XX)" på enhedslisten på smart-telefonen for at tilslutte den. Når smart-telefonen er tilsluttet via **Bluetooth**, tænder **Bluetooth** LED lampen.
- 4 På smart-telefonen afspil musikken, som du vil lytte til.

4 Tilslutning til LG XBOOM appen

- 1 Find **LG XBOOM appen** på Google Play eller App Store og installer den på din smart-telefon.
 - 2 Kør **LG XBOOM appen** og brug flere funktioner. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting osv.)
- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
 - For yderligere oplysninger, download den

NORSK

Koble til og bruke høyttaleren

- 1 Lad høyttaleren før den brukes ved å åpne bakdekselet og koble høyttaleren til ladeadapteren.
- 2 Lading av en smarttelefon
 - 1 Koble høyttaleren til ladeadapteren. Hvis adapteren ikke er tilkoblet, trykker du på **På/Av** -knappen på høyttaleren for å slå den på.
 - 2 Koble smarttelefonen til DC OUT (5 V  2 A)-terminalen via USB-kabelen. Smarttelefonen begynner å lades opp.
- 3 Koble høyttaleren til en smarttelefon med Bluetooth
 - 1 Trykk på **På/Av** -knappen på høyttaleren og slå den på. LED-en til **Bluetooth** blinker.
 - 2 Trykk på **Innstillinger**  (**Innstillinger**)-knappen på smarttelefonen og velg **Bluetooth**.

Slå på **Bluetooth**-funksjonen.
(Av  > På )

- ③ Finn «LG-DXG8T (XX)» på enhetslisten som finnes på smarttelefonen og koble til den. Etter tilkobling av smarttelefonen med **Bluetooth**, vil LED-en til **Bluetooth** slås på.
- ④ Spill en musikk du ønsker på smarttelefonen.

④ Koble til LG XBOOM-appen

- ① Finn **LG XBOOM-appen** på Google Play eller App Store og installer den på din smarttelefon.
- ② Start **LG XBOOM-appen** og bruk dens funksjoner. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting osv.)

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.
- For mer informasjon, last ned brukerveiledningen på nettet.
<http://www.lg.com>

SUOMI

Kaiuttimen liittäminen ja käyttö

① Lataa kaiutin ennen käyttöä

avaamalla takakansi ja yhdistämällä kaiutin latausadapteriin.

② Älypuhelimien lataaminen

- ① Yhdistä kaiutin latausadapteriin. Jos adapteria ei ole yhdistetty, paina kaiuttimen **Virta** -painiketta kytkeäksesi sen päälle.
- ② Yhdistä älypuhelin USB-kaapelilla **DC OUT (5 V --- 2 A)** -liitäntään. Älypuhelin alkaa latautumaan.

③ Tuotteen yhdistäminen älypuhelimeen Bluetoothilla

- ① Paina **Virta** -painiketta kaiuttimesta käynnistääksesi sen. **Bluetoothin** LED vilkkuu.
- ② Paina **Asetukset** -painiketta älypuhelimesta ja valitse **Bluetooth**. Kytke päälle **Bluetooth** -toiminto. (**Off**  > **On** )
- ③ Etsi "LG-DXG8T (XX)" älypuhelimien laiteluettelossa ja muodosta yhteys siihen. Kun älypuhelin on yhdistetty tuotteeseen **Bluetoothilla**, **Bluetoothin** LED syttyy.
- ④ Toista älypuhelimesta haluamaasi musiikkia

4 Yhdistäminen LG XBOOM -sovellukseen

- ① Etsi **LG XBOOM -sovellus** Google Playstä tai App Storesta ja asenna se älypuhelimellesi.
 - ② Käynnistä **LG XBOOM -sovellus** ja käytä lisätoimintoja. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting jne.)
- Pidätämme oikeuden mallin ja rakenteen teknisiin muutoksiin ilman eri ilmoitusta.
 - Lisätietoja saat lataamalla online-käyttöohjeen.
<http://www.lg.com>

ENGLISH

Specification

Power Supply:

- 20.0 V $\equiv$ 3.25 A (AC Adapter)
- Built-in rechargeable battery

Power consumption

- Refer to the main label.
- Networked standby: 0.5 W

AC adapter

- Manufacturer: LG Electronics Inc.
Commercial registration number: 107-86-14075
Address: LG Twin Towers, 128 Yeou-daero,

Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea

- Model: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Input: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Output: 5.0 V $\equiv$ 3.0 A, 9.0 V $\equiv$ 3.0 A, 15.0 V $\equiv$ 3.0 A, 20.0 V $\equiv$ 3.25 A
- Output power: 15.0 W, 27.0 W, 45.0 W, 65.0 W
- Average active efficiency: 81.4 %, 86.7 %, 87.8 %, 88.0 %
- Efficiency at low load (10 %): 84.0 %, 87.0 %, 86.9 %, 86.2 %
- No-load power consumption: 0.07 W
- BUS Power Supply (USB): 5 V $\equiv$ 2 A**
- Charging of devices other than smartphones cannot be guaranteed.
- Charging the smartphone via USB port is available when the speaker is turned on or connected to the charging adapter.

Dimensions (W x H x D):

Approx. 370.0 mm x 150.5 mm x 147.0 mm

Operating Temperature: 5 °C to 35 °C

Operating Humidity: 5 % to 60 %

Ingress Protection: IP67

- Solid: The unit is dust-tight.
- Liquid: Protection against being immersed in 1 meter of water.

Battery life: Approx. 15 hours

- Based on 50% volume, no lighting and Standard EQ. (Internal test result.) Actual

usage time may vary.

How to deactivate the wireless network connection(s).

Set up the [Auto power-on.] to off on **LG XBOOM app** and turn off the product by pressing the **Power**  button.

DEUTSCH

Technische Daten

Stromversorgung:

- 20,0 V  3,25 A (Netzadapter)

- Eingebaute wiederaufladbare Batterie

Stromverbrauch

- Siehe Hauptetikett.

- Netzwerk-Bereitschaftsbetrieb: 0,5 W

Netzadapter

- Hersteller: LG Electronics Inc.
Handelsregisternummer: 107-86-14075
Adresse: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero,
Yongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
- Modell: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN
HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Eingang: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Ausgang: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A,
15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Ausgangsleistung: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W,
65,0 W
- Durchschnittliche aktive Effizienz: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %

- Effizienz bei geringer Belastung (10 %):
84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
 - Stromverbrauch bei Nichtbelastung: 0,07 W
- #### Stromversorgung über BUS (USB):

5 V  2 A

- Es kann nicht garantiert werden, dass auch andere Geräte als Smartphones aufgeladen werden können.
- Das Aufladen des Smartphones über den USB-Anschluss ist möglich, wenn der Lautsprecher eingeschaltet oder mit dem Ladeadapter verbunden ist.

Abmessungen (B x H x T):

Ca. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Betriebstemperatur: 5°C bis 35°C

Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: 5% bis 60%

Eindringschutz: IP67

- Festkörper: Das Gerät ist staubdicht.
- Flüssigkeit: Eindringenschutz gegen Wasser bei Eintauchen bis 1 Meter Tiefe.

Batterie-Laufzeit: Ca. 15 Stunden

- Ausgehend von 50% Lautstärke ist bei Standard-EQ keine Beleuchtung. (Internes Testergebnis.) Die tatsächliche Nutzungsdauer kann variieren.

So deaktivieren Sie die Drahtlos-Verbindung(en) ins WLAN.

Bei der **App LG XBOOM** die Funktion [Auto. Einschalten] auf Aus stellen und

das Produkt ausschalten, indem Sie auf die Taste **Ein/Aus**  drücken.

FRANÇAIS

Spécifications

Alimentation :

- 20,0 V  3,25 A (adaptateur secteur)
- Batterie rechargeable intégrée

Consommation électrique

- Se reporter à l'étiquette principale.
- Veille en réseau : 0,5 W

Adaptateur secteur

- Fabricant : LG Electronics Inc.
Numéro d'enregistrement au registre du commerce : 107-86-14075
Adresse : LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
- Modèle : ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Entrée : 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Sortie : 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A, 15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Puissance de sortie : 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Rendement moyen en mode actif : 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Rendement à faible charge (10 %) : 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Consommation électrique hors charge :

0,07 W

BUS d'alimentation (USB) : 5 V 2 A

- Nous ne pouvons donner de garantie quant à la charge d'autres appareils que les smartphones.
- Le smartphone peut être chargé avec le port USB lorsque le haut-parleur est allumé ou connecté à l'adaptateur de charge.

Dimensions (L x H x P) :

Env. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Température de fonctionnement :

De 5 °C à 35 °C

Humidité de fonctionnement :

de 5 % à 60 %

Indice de protection : IP67

- Solide : l'unité est étanche à la poussière.
- Liquide : protection contre l'immersion dans 1 mètre d'eau.

Autonomie de la batterie : environ 15 heures.

- Basée sur un volume de 50 %, sans éclairage et avec égaliseur standard (résultats des tests internes). La durée d'utilisation réelle peut varier.

Comment désactiver la(les) connexion(s) du réseau sans fil.

Mettre [Mise sous tension automatique.] sur off dans l'**application LG XBOOM** et éteindre le produit en appuyant sur le bouton **Marche-Arrêt** .

NEDERLANDS

Specificatie

Voeding:

- 20,0 V  3,25 A (AC-adapter)
- Ingebouwde oplaadbare batterij

Stroomverbruik

- Raadpleeg het hoofdlabel.
- Netwerk standby : 0,5 W

AC Adapter

- Fabrikant: LG Electronics Inc.
Handelsregistratienummer:
107-86-14075
Adres: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero,
Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
- Model: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN
HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Ingang: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Uitgang: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A,
15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Uitgangsvermogen: 15,0 W, 27,0 W,
45,0 W, 65,0 W
- Gemiddeld actief rendement: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Rendement bij lage belasting (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Energieverbruik onbelast: 0,07 W

BUS-voeding (USB): 5 V 2 A

- Het opladen van andere apparaten dan smartphones kan niet gegarandeerd worden.

- De smartphone opladen via de USB-poort is mogelijk als de luidspreker is ingeschakeld of op de laadadapter is aangesloten.

Afmetingen (B x H x D):

Ong. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Bedrijfstemperatuur: 5 °C tot 35 °C

Bedrijfsvochtigheid: 5 % tot 60 %

Beschermingsgraad: IP67

- Vast: De eenheid is stofdicht.
- Vloeistof: Bescherming tegen onderdompeling in 1 meter water.

Levensduur van de batterij:

Ongeveer 15 uur

- Op basis van 50% volume, geen verlichting en standaard EQ. (Intern testresultaat.) De werkelijke gebruikstijd kan verschillen.

Hoe de draadloze netwerkverbinding(en) deactiveren.

Stel de [Auto power-on.] in op uit op de **LG XBOOM-app** en schakel het product uit door op de knop **Aan/uit**  te drukken.

ITALIANO

Specifiche tecniche

Alimentazione elettrica:

- 20,0 V  3,25 A (Adattatore AC)

- Batteria ricaricabile integrata
- Consumo energetico**
- Fare riferimento all'etichetta principale.
- Collegato alla rete in stand-by : 0,5 W

Adattatore AC

- Fabbricante: LG Electronics Inc.
Numero di iscrizione nel registro delle imprese: 107-86-14075
Indirizzo: LG Twin Towers, 128 Yeou-i-daero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
- Modello: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Ingresso: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Uscita: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A, 15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Potenza di uscita: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Rendimento medio in modo attivo: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Rendimento a basso carico (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Potenza assorbita nella condizione a vuoto: 0,07 W

Alimentazione bus (USB): 5 V 2 A

- Non può essere garantita la ricarica di dispositivi diversi dagli smartphone.
- La ricarica dello smartphone tramite la porta USB è disponibile quando l'altoparlante è acceso o collegato all'adattatore di ricarica.

Dimensioni (L x A x P):

Circa 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Temperatura di utilizzo: Da 5 °C a 35 °C

Umidità di utilizzo: Dal 5% al 60%

Grado di protezione IP: IP67

- Solidi: L'unità è a tenuta di polvere.
- Liquidi: Protezione contro l'immersione in 1 metro di acqua.

Durata della batteria: Circa 15 ore

- Con volume al 50%, nessuna illuminazione ed EQ standard. (Risultato di test interni.)
- Il tempo di utilizzo effettivo può variare.

Come disattivare le connessioni di rete mobile.

Disattiva l'opzione [Accensione automatica.] nell'app **LG XBOOM** e spegni il prodotto premendo il pulsante di **Accensione** .

ESPAÑOL

Especificaciones

Alimentación eléctrica:

- 20,0 V  3,25 A (adaptador de CA)
- Batería recargable incorporada

Consumo eléctrico

- Consulte la etiqueta principal.
- Apagado en Reposo STB: 0,5 W

Adaptador de CA

- Fabricante: LG Electronics Inc.

Número de registro comercial:
107-86-14075

Dirección: LG Twin Towers, 128 Yeouidaero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea

- Modelo: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Entrada: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Salida: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A, 9,0 V $\equiv$ 3,0 A, 15,0 V $\equiv$ 3,0 A, 20,0 V $\equiv$ 3,25 A
- Potencia de salida: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Eficiencia activa media: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Eficiencia con poca carga (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %

- Consumo eléctrico sin carga: 0,07 W

Suministro eléctrico mediante bus (USB):
5 V $\equiv$ 2 A

- No se puede garantizar la carga de dispositivos que no sean smartphones.
- La carga del smartphone a través del puerto USB está disponible cuando el altavoz está encendido o conectado al adaptador de carga.

Dimensiones (An x Al x F):

Aprox. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Temperatura de funcionamiento:

5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento: 5 % a 60 %

Protección contra entrada: IP67

- Sólido: la unidad es estanca al polvo.
- Líquido: protección contra inmersión en 1 metro de agua.

Duración de la batería: aprox. 15 horas
– basado en un 50 % de volumen, sin iluminación y con equalización estándar (resultado de la prueba interna). El tiempo real de uso puede variar.

Cómo desactivar las conexiones a redes inalámbricas.

Desactive la opción [Encendido automático.] en la **aplicación LG XBOOM** y apague el producto pulsando el botón **Encendido/ Apagado** 

CATALÀ

Especificacions

Font d'alimentació:

- 20,0 V $\equiv$ 3,25 A (Adaptador de CA)
- Bateria recarregable integrada

Consum d'energia

- Consulteu l'etiqueta principal.
- Xarxa en mode d'espera: 0,5 W

Adaptador de CA

- Fabricant: LG Electronics Inc.
- Número del registre mercantil: 107-86-14075

Adreça: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea

- Model: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Entrada: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Sortida: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A, 15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Potència de sortida: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Eficiència mitjana en actiu: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Eficiència a baixa càrrega (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Consum d'energia en buit: 0,07 W

Font d'alimentació del BUS (USB):

5 V  2 A

- No es garanteix la càrrega de dispositius que no siguin telèfons intel·ligents.
- La càrrega del telèfon intel·ligent mitjançant USB està disponible quan l'altaveu està activat connectat a l'adaptador de càrrega.

Dimensions (L x A x P):

Approx. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Temperatura de funcionament:

5 °C a 35 °C

Humitat de funcionament: 5 % a 60 %

Protecció contra la infiltració: IP67

– Sòlid: la unitat és estanca a la pols.

– Líquid: Protecció contra la immersió en 1 metre d'aigua.

Durada de la bateria: 15 hores aprox.

– Basat en un volum del 50 %, sense il·luminació i amb EQ estàndard.
(Resultat de proves internes.) El temps real d'ús pot variar.

Com desactivar les connexions de xarxa sense fil.

Definiu [Alimentació automàtica] com a desactivada a l'**aplicació LG XBOOM** i desactiveu el producte prement el botó d'**Engageda** 

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

Ηλεκτρική τροφοδοσία:

- 20,0 V  3,25 A (Μετασχηματιστής AC)
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Κατανάλωση ενέργειας

- Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.
- Δικτυωμένη λειτουργία αναμονής : 0,5 W

Μετασχηματιστής AC

- Κατασκευαστής: LG Electronics Inc.
- Αριθμός εμπορικού μητρώου: 107-86-14075

Διεύθυνση: LG Twin Towers, 128 Yeouidaero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07336, Korea

- Μοντέλο: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Εισόδος: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Έξοδος: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A, 9,0 V $\equiv$ 3,0 A, 15,0 V $\equiv$ 3,0 A, 20,0 V $\equiv$ 3,25 A
- Ισχύς εξόδου: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Μέση ενεργός απόδοση: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου: 0,07 W

Τροφοδοσία ρεύματος διαύλου (USB):
5 V $\equiv$ 2 A

- Δεν είναι εγγυημένη η φόρτιση συσκευών εκτός από smartphone.
- Η φόρτιση του smartphone μέσω θύρας USB είναι διαθέσιμη όταν το ηχείο είναι ενεργοποιημένο ή συνδεδεμένο στον προσαρμογέα φόρτισης.

Διαστάσεις (Π x Υ x Β):

Περίπου 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 °C έως 35 °C

Επίπεδο υγρασίας λειτουργίας: 5% έως 60%

Προστασία από διείσδυση: IP67

– Στερεά: Στη μονάδα δεν μπορεί να μπει σκόννη.

– Υγρό: Προστασία από τη βύθιση σε 1 μέτρο νερού.

Διάρκεια ζωής μπαταρίας: Περίπου 15 ώρες

– Βασίζεται σε ένταση ήχου 50%, χωρίς φωτισμό και Standard EQ. (Αποτέλεσμα εσωτερικής δοκιμής.) Ο πραγματικός χρόνος χρήσης μπορεί να διαφέρει.

Τρόπος απενεργοποίησης των συνδέσεων ασύρματου δικτύου.

Απενεργοποιήστε τη λειτουργία [Auto power-on.] στην **εφαρμογή LG XBOOM** και απενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας το πλήκτρο **Τροφοδοσίας** 

PORTUGUÊS

Especificação

Fonte de alimentação:

- 20,0 V $\equiv$ 3,25 A (Adaptador de CA)
- Bateria recarregável integrada

Consumo energético

- Consulte a etiqueta principal.
- Modo Standby em rede : 0,5 W

Adaptador CA

- Fabricante: LG Electronics Inc.
- Número de registo comercial: 107-86-14075

Endereço: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea

- Modelo: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Entrada: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Saída: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A, 15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Potência de saída: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Eficiência média no modo ativo: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Eficiência a carga baixa (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Consumo energético em vazio: 0,07 W

Fonte de alimentação do bus (USB):

5 V  2 A

- Não é possível garantir o carregamento de dispositivos que não smartphones.
- O carregamento do smartphone através da porta USB está disponível quando a coluna é ativada ou ligada ao adaptador de carregamento.

Dimensões (L x A x P):

Aprox. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Temperatura de funcionamento: 5 °C a 35 °C

Humidade de funcionamento: 5% a 60%

Índice de proteção: IP67

- Sólido: A unidade é resistente ao pó.
- Líquido: Proteção contra imersão até 1 metro de água.

Autonomia da bateria: Aprox. 15 horas

- Com base no volume a 50%, sem iluminação e EQ padrão. (Resultado do teste interno.) O tempo real de utilização poderá variar.

Como desativar a(s) ligação(ões) da rede sem fios.

Defina [Ligar automático.] para Desligar na **aplicação LG XBOOM** e desligue o produto premindo o botão **Alimentação** 

MAGYAR

Műszaki adatok

Tápellátás:

- 20,0 V  3,25 A (váltakozó áramú adapter)
- Beépített újratölthető akkumulátor

Energiafogyasztás

- Olvassa el a fő címkét.
- Hálózati készenlét: 0,5 W

Váltakozó áramú adapter

- Gyártó: LG Electronics Inc.
Kereskedelmi regisztrációs szám: 107-86-14075
Cím: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
- Típus: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Bemenet: 100-240 V ~ 50-60 Hz

- Kimenet: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A, 9,0 V $\equiv$ 3,0 A, 15,0 V $\equiv$ 3,0 A, 20,0 V $\equiv$ 3,25 A
- Kimeneti teljesítmény: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Átlagos aktív hatásfok: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Hatékonyság alacsony terhelés mellett (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Üresjáratú energiafogyasztás: 0,07 W
- **BUSZ tápfeszültsége (USB): 5 V $\equiv$ 2 A**
- Az okostelefontól eltérő eszközök töltése nem garantálható.
- Az okostelefon USB-porton keresztüli töltése akkor érhető el, ha a hangszóró be van kapcsolva vagy csatlakoztatva van a töltőadapterhez.

Méreték (Sz x Ma x Mé):

Körülbelül 370,0mm x 150,5mm x 147,0mm

Működési hőmérséklet: 5°C - 35°C

Üzemi páratartalom: 5% - 60%

Behatolásvédelem: IP67

- Szilárd: Az egység porálló.
- Folyékony: Védelem az 1 méteres vízben való merülés ellen.

Akkumulátor élettartama: Körülbelül 15 óra

- 50%-os hangerő, világítás nélkül és standard EQ alapján. (Belső teszt eredménye.) A tényleges használati idő változhat.

Hogyan lehet kikapcsolni a vezeték nélküli hálózati kapcsolato(ka)t.

Kapcsolja ki az [Auto power-on.] Beállítást az **LG XBOOM alkalmazásban**, majd a **Bekapcsolás** (🔌) gomb megnyomásával kapcsolja ki a terméket.

ČESKY

Specifikace

Napájení:

- 20,0 V $\equiv$ 3,25 A (AC adaptér)

- Vestavěná dobíjecí baterie

Příkon

- Víz hlavní štítek.
- Síťový pohotovostní režim: 0,5 W

Napájecí adaptér (AC)

- Výrobce: LG Electronics Inc.
Obchodní registrační číslo: 107-86-14075
Adresa: LG Twin Towers, 128 Yeouui-daero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
- Model: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Vstup: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Výstup: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A, 9,0 V $\equiv$ 3,0 A, 15,0 V $\equiv$ 3,0 A, 20,0 V $\equiv$ 3,25 A
- Výstupní výkon: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Průměrná účinnost v aktivním režimu: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %

- Účinnost při malém zatížení (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Spotřeba energie ve stavu bez zátěže: 0,07 W

Napájení sběrnice (USB): 5 V $\equiv$ 2 A

- Nabíjení jiných zařízení než smartphonů nelze zaručit.
- Nabíjení smartphonu přes port USB je možné, když je reproduktor zapnutý nebo připojený k nabíjecímu adaptéru.

Rozměry (Š x V x H):

Přibližně 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Provozní teplota: 5 až 35 °C

Provozní vlhkost: 5 až 60 %

Ochrana: IP67

- Pevné látky: Přístroj je prachotěsný.
- Kapaliny: Ochrana proti ponoření do 1 metru vody.

Životnost baterie: Přibližně 15 hodin

- Na základě 50% hlasitosti, bez osvětlení a se standardním ekvalizérem. (Výsledek interního testu.) Skutečná doba používání se může lišit.

Jak deaktivovat připojení k bezdrátové síti.

Nastavte [Auto power-on.] na vypnuto v aplikaci **LG XBOOM** a vypněte produkt stisknutím tlačítka napájení .

SLOVENČINA

Technické údaje

Napájanie:

- 20,0 V $\equiv$ 3,25 A (AC adaptér)
- Zabudovaná nabíjateľná batéria

Spotreba energie

- Pozrite si hlavný štítok.
- Sieťová pohotovosť: 0,5 W

Napájací adaptér

- Výrobca: LG Electronics Inc.
Identifikačné číslo podniku: 107-86-14075
Adresa: LG Twin Towers, 128 Yeouui-daero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
- Model: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Vstup: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Výstup: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A, 9,0 V $\equiv$ 3,0 A, 15,0 V $\equiv$ 3,0 A, 20,0 V $\equiv$ 3,25 A
- Výstupný výkon: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Priemerná účinnosť v aktívnom režime: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Účinnosť pri nižšej záťaži (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Spotreba energie v stave bez záťaže: 0,07 W

Napájanie zbernicou (USB): 5 V $\equiv$ 2 A

- Nabíjanie iných zariadení ako smartfónov nie je možné zaručiť.

- Nabijanie smartfónu cez port USB je dostupné, keď je reproduktor zapnutý alebo pripojený k nabíjaciemu adaptéru.

Rozmery (Š x V x H):

Pribl. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Prevádzková teplota: 5 °C až 35 °C

Prevádzková vlhkosť: 5 % až 60 %

Krytie: IP67

- Pevné častice: Produkt je prachotesný.
- Kvapalina: Ochrana pri ponorení do vody do hĺbky 1 metra.

Životnosť batérie: Približne 15 hodín

- Na základe 50% hlasitosti, bez osvetlenia a so štandardným ekvalizérom. (Výsledok interného testu.) Skutočný čas používania sa môže líšiť.

Deaktivácia bezdrôtového sieťového pripojenia.

V aplikácii LG XBOOM vypnite funkciu Auto power-on, a produkt vypnete stlačením tlačidla **Napájanie** .

POLSKI

Specyfikacja

Zasilanie:

- 20,0 V  3,25 A (zasilacz AC)
- Wbudowany akumulator

Pobór mocy

- Patrz główna etykieta.
- Gotowość sieciowa: 0,5 W

Zasilacz AC

- Producent: LG Electronics Inc.

Numer wpisu do rejestru handlowego:
107-86-14075

Adres: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero,
Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea

- Model: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Wejście: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Wyjście: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A, 15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Moc wyjściowa: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Średnia sprawność czynna: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Zużycie energii bez obciążenia: 0,07 W
- Zasilanie z szyny (USB): 5 V  2 A
- Nie można zagwarantować ładowania urządzeń innych niż smartfony.
- Ładowanie smartfona przez port USB jest dostępne, gdy głośnik jest włączony lub podłączony do zasilacza sieciowego.

Wymiary (szer. x wys. x gł.):

Okolo 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Temperatura robocza: od 5 °C do 35 °C

Wilgotność robocza: od 5% do 60%

Stopień ochrony IP: IP67

- Ciało stałe: Jednostka zapewnia szczelność przeciwko pyłowi.
- Płyn: Ochrona przed zanurzeniem w wodzie na głębokość 1 metra.

Czas pracy akumulatora: Około 15 godzin

- Przy założeniu 50% głośności, bez oświetlenia i ze standardową korekcją EQ. (Wynik testu wewnętrznego). Rzeczywisty czas użytkowania może być inny.

Jak wyłączyć połączenia sieci bezprzewodowej.

Wyłącz przełącznik [Auto power-on.] w aplikacji **LG XBOOM** i wyłącz urządzenie naciskając przycisk **Zasilanie** (⏻)

ROMÂNĂ

Specificații

Alimentare:

- 20,0 V $\equiv$ 3,25 A (adaptor de curent alternativ)

- Baterie reîncărcabilă încorporată

Consum de energie

- Consultați eticheta principală.
- Stand-by rețea : 0,5 W

Adaptor AC

- Producător: LG Electronics Inc.

Numărul de înregistrare la Registrul Comerțului: 107-86-14075

Adresa: LG Twin Towers, 128 Yeouido-daero, Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea

- Model: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Intrare: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Ieșire: 5,0 V $\equiv$ 3,0 A, 9,0 V $\equiv$ 3,0 A, 15,0 V $\equiv$ 3,0 A, 20,0 V $\equiv$ 3,25 A
- Putere de ieșire: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Randament mediu în mod activ: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Randamentul la sarcină redusă (10 %) : 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Puterea absorbită în regim fără sarcină: 0,07 W

Sursa de alimentare BUS (USB): 5 V $\equiv$ 2 A

- Încărcarea altor dispozitive decât smartphone-urile nu este garantată.
- Încărcarea smartphone-ului prin port USB este disponibilă atunci când difuzorul este pornit sau este conectat la adaptorul de încărcare.

Dimensiuni (L x H x A):

Aprox. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Temperatura de operare: De la 5 °C la 35 °C

Umiditatea de operare: De la 5 % la 60 %

Protecție la pătrundere: IP67

- Solid: Unitate este etanșă împotriva prafului.
- Lichid: Protecție împotriva scufundării în apă la 1 metru.

Durata de viață a bateriei: Aprox. 15 ore

- Bazat pe 50% volum, fără iluminare și EQ standard. (Rezultat test intern.) Timpul real de utilizare poate varia.

Dezactivarea conexiunii (conexiunilor) la rețeaua wireless.

Setați [Auto power-on.] la oprit din

aplicația LG XBOOM și opriți produsul prin apăsarea butonului **Alimentare** 

LATVIEŠU

Tehniskie parametri

Barošanas avots:

- 20,0 V  3,25 A (maiņstrāvas pārveidotājs)
- Iebūvēta uzlādējama baterija

Jaudas patēriņš

- Skatīt galveno etiķeti.
- Tikla gaidstāve : 0,5 W

Maiņstrāvas pārveidotājs

- Ražotājs: LG Electronics Inc.
- Uzņēmuma reģistrācijas numurs: 107-86-14075

Adrese: LG Twin Towers, 128 Yeouido-daero,

Yeongdungpogu, Seoul, 07336, Korea

- Modelis: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Ieeja: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Izeja: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A, 15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Izejas jauda: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Vidējā aktīvā efektivitāte: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Efektivitāte pie zemas slodzes (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Jaudas izmantojums bezslodzes režīmā: 0,07 W

Kopnes barošanas avots (USB): 5 V  2 A

- Nevar garantēt citu ierīču, izņemot viedtālruni, uzlādi.
- Viedtālruna uzlāde, izmantojot USB portu, ir pieejama, ja skaļrunis ir ieslēgts vai pievienots uzlādes adapterim.

Izmēri (P x A x Dz):

Apm. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Darbības temperatūra no 5 °C līdz 35 °C

Ekspluatācijas mitrums no 5 % līdz 60 %

Aizsardzība pret iekļūšanu: IP67

- Cietvielas: Ierīce ir putekļu necaurlaidīga.
- Šķidrums: Aizsardzība pret iegremdēšanu 1 metra dziļumā.

Baterijas darbmužs: Apmēram 15 stundas

-balstīts uz 50 % skaļumu, bez
apgaismojuma un standarta EQ. (Iekšējā
testa rezultāts.) Faktiskais lietošanas laiks
var atšķirties.

Kā deaktivizēt bezvadu tīkla savienojumu (-s).

Iestatiet izslēgtu vienu no [Auto power-on.]
lietotnē **LG XBOOM** un izslēdziet ierīci,
nospiežot pogu **Barošana** .

SVENSKA

Specifikation

Nätspänning:

- 20,0 V  3,25 A (nätadapter)
- Inbyggt uppladdningsbara batterier

Energiförbrukning

- Se huvudetiketten.
- Nätverks-standbyläge : 0,5 W

Nätadapter

- Tillverkare: LG Electronics Inc.
Organisationsnummer: 107-86-14075
Adress: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero,
Yeoncheon, Seoul, 07336, Korea
- Modell: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN
HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Ineffekt: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Uteffekt: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A,
15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Utgående effekt: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W,

65,0 W

- Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge:
81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Verkningsgrad vid låg last (10 %) : 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Elförbrukning vid noll-last: 0,07 W
- Buss strömförsörjning (USB) 5 V  2 A
- Laddning av andra enheter än smarttelefoner kan inte garanteras.
- Laddning av smarttelefonen via USB-porten är tillgänglig när högtalaren är påslagen eller ansluten till laddningsadaptern.

Mått (B x H x D):

Cirka 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Drifttemperatur: Från 5 °C till 35 °C

Luftfuktighet vid drift: 5 % till 60 %

Intrångsskydd: IP67

- Fast: Enheten är dammtät.
- Vätska: Skydd mot att bli nedsänkt i 1 meter vatten.

Batteritid: Ungefär 15 timmar

- Baserat på 50 % volym, ingen belysning och standard EQ. (Internt testresultat.)
- Den faktiska användningstiden kan variera.

Hur du inaktiverar den/de trådlösa nätverks-anslutningen/anslutningarna.

Ställ in [Automatisk påkoppling.] till av på
LG XBOOM -appen och stäng av produkten

genom att trycka på **Strömbrytaren** 

DANSK

Specifikationer

Strømforsyning:

- 20,0 V  3,25 A (vekselstrømsadapter)
- Indbygget genopladeligt batteri

Strømfbrug

- Se hovedetiketten.
- Netværksstandby: 0,5 W

Vekselstrøms-adapter

- Producent: LG Electronics Inc.
Handelsregisternummer: 107-86-14075
Adresse: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero,
Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
 - Model: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN
HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
 - Indgang: 100-240 V ~ 50-60 Hz
 - Udgang: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A,
15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
 - Udgangseffekt: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W,
65,0 W
 - Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand:
81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
 - Effektivitet ved lav belastning (10 %):
84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
 - Effektforbrug i nullast-tilstand: 0,07 W
- BUS-strømforsyning (USB): 5 V  2 A**
- Opladning af andre enheder end

smartphones kan ikke garanteres.

- Opladning af smartphone via USB-porten er tilgængelig, når højttaleren er tændt eller tilsluttet opladningsadapteren.

Udvendige mål (B x H x D):

Ca. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Driftstemperatur: 5 - 35 °C

Fugtighed under drift: 5 % til 60 %

Beskyttelse mod indtrængen af væske/ støv mv.: IP67

- Solidt: Enheden er støvtæt.
- Væske: Er modstandsdygtig op til
1 meter under vand.

Batteri holdbarhed: Ca. 15 timer

- Baseret på 50% lydstyrke, ingen belysning
og Standard EQ. (Internt testresultat.)
Den faktiske brugstid kan variere.

Sådan deaktiveres trådløse(r) netværksforbindelse(r).

Indstil [Auto power-on.] til slukket på
LG XBOOM appen og tænd for produktet
ved at trykke på **Tænd/Sluk**  knappen.

NORSK

Spesifikasjoner

Strømforsyning:

- 20,0 V  3,25 A (vekselstrømadapter)
- Innbygget oppladbart batteri

Strömforbruk

- Se hovedmerket.
- Nettverk-standby : 0,5 W

Strømadapter

- Produsent: LG Electronics Inc.
Handelsregisternummer: 107-86-14075
Adresse: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero,
Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea
- Modell: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN
HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Inngang: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Utgang: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A,
15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Utgangseffekt: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W,
65,0 W
- Gjennomsnittlig aktiv virkningsgrad: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Virkningsgrad ved lav belastning (10 %):
84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %

- Energiforbruk uten belastning: 0,07 W

Strømbussens strømforsyning (USB):

5 V  2 A

- Lading av andre enheter enn smarttelefoner kan ikke garanteres.
- Lading av smarttelefonen via USB-porten er tilgjengelig når høyttaleren er slått på eller koblet til ladeadapteren.

Dimensjoner (B x H x D):

Ca. 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Driftstemperatur: 5 °C til 35 °C

Driftsfuktighet: 5 % til 60 %

Inntrengningsbeskyttelse: IP67

- Fast: Enheten er støvtett.
- Væske: Beskyttelse mot å bli nedsenket i 1 meter vann.

Batteriets levetid: Ca. 15 timer

- Basert på 50 % volum, ingen belysning og standard EQ. (Internt testresultat.) Faktisk brukstid kan variere.

Deaktivering av trådløs(e) nettverkstilkobling(er).

Konfigurer [Auto power-on.] til på i

LG XBOOM -appen og slå av produktet ved å trykke på **Strøm** -knappen.

SUOMI

Tekniset tiedot

Käyttöjännite:

- 20,0 V  3,25 A (Virta-adaptteri)

- Sisäinrakennettu ladattava akku

Virtrankulutus

- Katso laitekylistä.
- Verkotettu valmiustila : 0,5 W

AC-sovitin

- Valmistaja: LG Electronics Inc.
Kaupparekisterinumero: 107-86-14075
Osoite: LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero,
Yeongdeungpogu, Seoul, 07336, Korea

- Malli: ADT-65DSU-D03-2, SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD
- Tulo: 100-240 V ~ 50-60 Hz
- Lähtö: 5,0 V  3,0 A, 9,0 V  3,0 A, 15,0 V  3,0 A, 20,0 V  3,25 A
- Lähtöteho: 15,0 W, 27,0 W, 45,0 W, 65,0 W
- Aktiivitiilan keskimääräinen hyötysuhde: 81,4 %, 86,7 %, 87,8 %, 88,0 %
- Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %): 84,0 %, 87,0 %, 86,9 %, 86,2 %
- Kuormittamattoman tilan tehonkulutus: 0,07 W

Väylän virransyöttö (USB): 5 V  2 A

- Muiden kuin älypuhelimien lataamista ei voida taata.
- Älypuhelimien lataaminen USB-portin kautta on käytettävissä, kun kaiutin on päällä tai yhdistetty latausadapteriin.

Mitat (L x K x S)

Noin 370,0 mm x 150,5 mm x 147,0 mm

Käyttölämpötila: 5 °C - 35 °C

Käyttökosteus: 5 % - 60 %

Tiivisyysluokitus: IP67

- Tiivis: Yksikkö on pölytiivis.
- Neste: Suojaa 1 metrin syvyiseen veteen upottamiselta.

Akun toiminta-aika: Noin 15 tuntia

- Perusteet: 50 % äänenvoimakkuus,

ei valaistusta ja vakiotaajuuskorjain.
(Sisäinen testitulos.) Todellinen käyttöaika saattaa vaihdella.

Kuinka ottaa langattomat yhteydet pois käytöstä.

Aseta [Auto power-on.] off-asentoon

LG XBOOM -sovelluksesta ja ota tuote pois päältä painamalla **Virta**  -painiketta.



ENGLISH

Declaration of Conformity

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Portable Bluetooth Speaker is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	13 dBm

DEUTSCH

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt LG Electronics, dass der Gerätetyp Tragbarer Bluetooth-Lautsprecher der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden.

Frequenzbereich	Ausgangsleistung (Max.)
2402 bis 2480 MHz	13 dBm

FRANÇAIS

Déclaration de conformité

LG Electronics déclare que l'Enceinte Bluetooth Portable de type équipement radio est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps, afin d'éviter des blessures à l'utilisateur.

Gamme de fréquence	Puissance de sortie (Max.)
2402 à 2480 MHz	13 dBm

NEDERLANDS

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart LG Electronics dat dit radioapparaat van het type Portable Bluetooth Luidspreker voldoet aan EU Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU Richtlijn is beschikbaar op het

volgende internet adres:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ter overweging van de gebruiker, moet dit apparaat worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam.

Frequentiebereik	Uitgangsvermogen (Max.)
2402 tot 2480 MHz	13 dBm

ITALIANO

Dichiarazione di Conformità

Con la presente, LG Electronics dichiara che il tipo di apparecchio radio altoparlante Bluetooth portatile è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

In considerazione dell'utente, l'apparecchio deve essere installato e utilizzato rispettando una distanza minima di 20 cm tra il corpo e il dispositivo.

Intervallo di frequenza	Potenza in uscita (max.)
da 2402 a 2480 MHz	13 dBm

ESPAÑOL

Declaración de conformidad

Por la presente, LG Electronics declara que este equipo de radio de tipo altavoz Bluetooth portátil cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para consideración del usuario, este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo y el cuerpo.

Rango de frecuencia	Salida de potencia (Máx)
2402 a 2480 MHz	13 dBm

CATALÀ

Declaració de conformitat

Mitjançant aquest document, LG Electronics declara que l'equip amb ràdio de tipus Altaveu Bluetooth portàtil compleix amb la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració de conformitat de la UE està disponible a l'adreça d'internet següent:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Per motius de protecció de l'usuari, aquest aparell s'ha d'instal·lar i utilitzar amb una distància mínima de 20 cm entre l'aparell i el cos.

Rang de freqüència	Potència de sortida (màx.)
De 2.402 a 2.480 MHz	13 dBm

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δια του παρόντος, η LG Electronics δηλώνει ότι το τύπου ασύρματης επικοινωνίας Φορητό Ηχείο Bluetooth είναι σύμφωνο με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι

διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Να ληφθεί υπόψη από το χρήστη ότι η παρούσα συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος.

Ζώνη συχνότητων	Ισχύς εξόδου (Μέγ.)
2402 έως 2480 MHz	13 dBm

PORTUGUÊS

Declaração de Conformidade

Pelo presente, a LG Electronics declara que o tipo de equipamento rádio Coluna Bluetooth Portátil se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração EU de conformidade encontra-se disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para a consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado

a uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo.

Intervalo de frequência	Potência de saída (Máx.)
2402 a 2480 MHz	13 dBm

MAGYAR

Megfelelőségi nyilatkozat

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy ez a hordozható Bluetooth hangszóró típusú rádiókészülék megfelel az 2014/53/EU irányelvben foglaltaknak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Figyelemztetés: a készülék üzembelyezésekor és működtetésekor legalább 20cm-es távolságnak kell lennie a készülék és a test között.

Frekvenciatartomány	Kimeneti teljesítmény (Max.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm

ČESKY

Prohlášení o Shodě

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení typu přenosného Bluetooth reproduktoru je ve shodě s příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vezměte prosím na vědomí, že vzdálenost mezi tímto zařízením a osobami by neměla být menší než 20 cm.

Frekvenční rozsah	Výstupní výkon (Max.)
2402 až 2480 MHz	13 dBm

SLOVENČINA

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že jej rádiové vybavenie typu prenosného Bluetooth reproduktora dosahuje súlad so Smernicou 2014/53/EÚ. Kompletné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na

nasledujúcej internetovej adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vzhľadom na používateľa, je toto zariadenie potrebné inštalovať a obsluhovať s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a telom.

Rozsah frekvencie	Výstupný výkon (max.)
2402 až 2480 MHz	13 dBm

POLSKI

Deklaracja zgodności

Niniejszym LG Electronics deklaruje, że urządzenie radiowe typu głośnik przenośny Bluetooth jest zgodne z postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Urządzenie to powinno zostać zainstalowane oraz użytkowane w odległości, co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2402 do 2480 MHz	13 dBm

ROMÂNĂ

Declarație de Conformitate

Prin prezenta, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip Difuzor Portabil Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Pentru atenționarea utilizatorului, acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

Interval frecvență	Putere de ieșire (max.)
între 2402 și 2480 MHz	13 dBm

LATVIEŠU

Atbilstības deklarācija

Ar šo LG Electronics apliecinā, ka portatīvā Bluetooth skaļruņa tipa radio ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Lietotāju ievērošanai: šī ierīce uzstādāma un lietojama, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un ķermeni.

Frekvenču diapazons	Izejas jauda (maks.)
2402 līdz 2480 MHz	13 dBm

SVENSKA

Överensstämmelseförsäkran

Härmed försäkras LG Electronics att denna bärbara Bluetooth-högtalare av radioustrustningstyp är kompatibel med Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten med denna EU försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Av hänsyn till användaren bör denna enhet installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan enheten och kroppen.

Frekvensintervall	Uteffekt (max.)
2402 till 2480 MHz	13 dBm

DANSK

Overensstemmelseserklæring

Herved erklærer, LG Electronics at radioudstyret af typen Bærbart Bluetooth højttaler er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Åf hensyntagen til brugeren, skal denne enhed installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og kroppen.

Frekvensomfang	Udgangseffekt (maks.)
2402 til 2480 MHz	13 dBm

NORSK

Samsvarserklæring

LG Electronics erklærer herved at dette radioutstyret av typen bærbar Bluetooth-høytaler er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig via følgende internettsadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Av hensyn til brukeren, må denne enheten installeres og kjøres ved en avstand på min. 20 cm mellom enheten og kroppen.

Frekvensrekkevidde	Utgangseffekt (maks.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm

SUOMI

Vaativustenukaisuuvakuutus

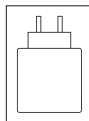
Täten, LG Electronics julistaa, että radiolaitetyyppi, Bluetooth -kaiutin on Direktiivin 2014/53/EU mukainen. Tämän EU-yhdenmukaisuusjulistuksen koko teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta.

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

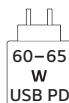
Tämä laite tulee asentaa ja sitä käyttää vähintään 20 cm etäisyydellä kehostasi.

Taajuusalue	Lähtöteho (maks.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm

<Pictogram>



<Label>



ENGLISH

The power delivered by the charger must be between min [60] Watts required by the radio equipment, and max [65] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

DEUTSCH

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von [60] Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von [65] Watt reichen.

FRANÇAIS

La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, [60] Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, [65] Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

NEDERLANDS

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal [60] watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal [65] watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

ITALIANO

La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min [60] watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max [65] watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

ESPAÑOL

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de [60] vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de [65] vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.

CATALÀ

La potència subministrada pel carregador ha d'estar compresa entre els [60] watts mínims requerits per l'equip de radi i els [65] watts màxims per aconseguir la velocitat de càrrega màxima.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ [60] βατ (ελάχιστη) που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και [65] βατ (μέγιστη) για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης.

PORTUGUÊS

A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de [60] Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de [65] Watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida.

MAGYAR

A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum [60] watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum [65] watt között kell lennie.

ČESKY

Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně [60] wattů požadovanými rádiovým zařízením a maximálně [65] wattů nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

SLOVENČINA

Výkon nabíjačky musí byť najmenej [60] wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac [65] wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

POLSKI

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie [60] W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie [65] W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

ROMÂNĂ

Puterea furnizată de încărcător trebuie să se situeze între minimum [60] wați, de care are nevoie echipamentul radio, și maximum [65] wați pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

LATVIEŠU

Lādētāja nodrošinātajai jaudai ir jābūt robežās starp [60] vatiem, kas ir

radioiekārtai vajadzīgā minimālā jauda, un [65] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā maksimālā jauda, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

SVENSKA

Den effekt som levereras av laddaren måste ligga mellan minst [60] watt och maximalt [65] watt, vilket krävs för att ladda radioutrustningen i högsta laddningshastighet.

DANSK

Opladerens effekt skal være mellem minimum [60] W, som radioudstyret kræver, og maksimalt [65] W for at opnå maksimal opladningshastighed.

NORSK

Ladestrømmen fra laderen må ligge mellom min [60] watt som kreves av radioustyret, og maks [65] watt for å sikre maksimal ladehastighet.

SUOMI

Laturin syöttämän tehon on oltava radiolaitteen lataukseen tarvittavan vähimmäistehon [60] wattia ja suurimmalla latausnopeudella lataamiseen tarvittavan enimmäistehon [65] wattia välillä.



FR

LIVRETS
& NOTICES



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !